ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/1146 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Ιουνίου 2016

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη μεικτή επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, όσον αφορά το σχέδιο απόφασης αριθ. 1/2016 της επιτροπής αυτής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) ([1]) (η «συμφωνία») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2003.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει τα έγγραφα ελέγχου και τα λοιπά υποδείγματα εγγράφων που προβλέπονται στα παραρτήματα της συμφωνίας. Προκειμένου να ενσωματωθούν μελλοντικά μέτρα που θα ληφθούν στην Ένωση, και σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει τα παραρτήματα που αφορούν τα τεχνικά πρότυπα λεωφορείων και πούλμαν, καθώς και το παράρτημα 1 σχετικά με τους όρους που ισχύουν για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών. Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο ε) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή επίσης τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει τις απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις. Για τον σκοπό αυτό, η μεικτή επιτροπή πρέπει να ενεργεί όταν απαιτείται η αναπροσαρμογή της συμφωνίας, ώστε να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές και νομοθετικές εξελίξεις.

(3) Στην τελευταία αναπροσαρμογή της νομοθεσίας της Ένωσης στη συμφωνία, η οποία πραγματοποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής ([2]), λαμβάνονται υπόψη οι πράξεις της Ένωσης που είχαν εκδοθεί έως τα τέλη του 2009. Είναι πλέον σκόπιμο να ενσωματωθούν τα νέα μέτρα που εξέδωσε έκτοτε η Ένωση.

(4) Η σύσταση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής ([3]) προβλέπει τεχνική έκθεση που χρησιμοποιείται για τους οδικούς ελέγχους πούλμαν και λεωφορείων. Αυτή είναι πλέον παρωχημένη και, ως εκ τούτου, πρέπει να καταργηθεί.

(5) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής όσον αφορά το σχέδιο απόφασης αριθ. 1/2016 της εν λόγω επιτροπής.

(6) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής θα πρέπει επομένως να βασίζεται στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 23 της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus), θα βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

([1]) ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 13.

([2]) Απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, της 11ης Νοεμβρίου 2011, για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της και την προσαρμογή του παραρτήματος 1 της συμφωνίας σχετικά με τους όρους που εφαρμόζονται για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών και του παραρτήματος 2 της συμφωνίας σχετικά με τα τεχνικά πρότυπα για λεωφορεία και πούλμαν καθώς και τις απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις του άρθρου 8 της συμφωνίας (2012/25/ΕΕ) (ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 38).

([3]) Σύσταση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, της 11ης Νοεμβρίου 2011, για τη χρησιμοποίηση τεχνικής έκθεσης για τα πούλμαν και τα λεωφορεία, ώστε να διευκολυνθεί ο έλεγχος των διατάξεων των άρθρων 1 και 2 του παραρτήματος 2 της συμφωνίας (ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 46).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 27 Ιουνίου 2016.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. VAN DAM

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2016 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΚΤΑΚΤΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΜΕ ΠΟΥΛΜΑΝ ΚΑΙ ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ (ΣΥΜΦΩΝΙΑ INTERBUS)

της …

για την αναπροσαρμογή του άρθρου 8 της συμφωνίας και των παραρτημάτων 1, 2, 3 και 5 της συμφωνίας και για την κατάργηση της σύστασης αριθ. 1/2011

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) ([1]), και ιδίως το άρθρο 24,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Βάσει του άρθρου 23 της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) (η «συμφωνία»), συγκροτείται μεικτή επιτροπή για την ευκολότερη διαχείριση της συμφωνίας (η «μεικτή επιτροπή»).

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει τα έγγραφα ελέγχου και τα λοιπά υποδείγματα εγγράφων που προβλέπονται στα παραρτήματα της συμφωνίας. Προκειμένου να ενσωματωθούν μελλοντικά μέτρα που θα ληφθούν στην Ένωση, και σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει τα παραρτήματα που αφορούν τα τεχνικά πρότυπα λεωφορείων και πούλμαν, καθώς και το παράρτημα 1 σχετικά με τους όρους που ισχύουν για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών. Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο ε) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή επίσης τροποποιεί ή αναπροσαρμόζει τις απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις. Για τον σκοπό αυτό, η μεικτή επιτροπή πρέπει να ενεργεί όταν απαιτείται αναπροσαρμογή της συμφωνίας, ώστε αυτή να συμβαδίζει με τις τεχνικές και νομοθετικές εξελίξεις.

(3) Στην τελευταία αναπροσαρμογή της νομοθεσίας της Ένωσης στη συμφωνία, η οποία πραγματοποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής ([2]), λαμβάνονται υπόψη οι πράξεις της Ένωσης που είχαν εκδοθεί έως τα τέλη του 2009. Είναι πλέον σκόπιμο να ενσωματωθούν τα νέα μέτρα που εξέδωσε έκτοτε η Ένωση.

(4) Η σύσταση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής ([3]) προβλέπει τεχνική έκθεση που χρησιμοποιείται για τους οδικούς ελέγχους πούλμαν και λεωφορείων. Αυτή είναι πλέον παρωχημένη και, ως εκ τούτου, πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 8 της συμφωνίας, οι όροι που ισχύουν για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών που καθορίζονται στο παράρτημα 1 της συμφωνίας, τα τεχνικά πρότυπα λεωφορείων και πούλμαν που καθορίζονται στο παράρτημα 2 της συμφωνίας, το υπόδειγμα του εγγράφου ελέγχου για έκτακτες γραμμές για τις οποίες δεν απαιτείται έγκριση που καθορίζεται στο παράρτημα 3 της συμφωνίας, το υπόδειγμα έγκρισης για μη ελευθερωμένα δρομολόγια έκτακτων γραμμών που περιλαμβάνεται στο παράρτημα 5 της συμφωνίας και το υπόδειγμα δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus σχετικά με το άρθρο 4 και το παράρτημα 1, αναπροσαρμόζονται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

([1]) ΕΕ L 321 της 26.11.2002, σ. 13.

([2]) Απόφαση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, της 11ης Νοεμβρίου 2011, για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της και την προσαρμογή του παραρτήματος 1 της συμφωνίας σχετικά με τους όρους που εφαρμόζονται για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών και του παραρτήματος 2 της συμφωνίας σχετικά με τα τεχνικά πρότυπα για λεωφορεία και πούλμαν καθώς και τις απαιτήσεις σχετικά με τις κοινωνικές διατάξεις του άρθρου 8 της συμφωνίας (ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 38).

([3]) Σύσταση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει της συμφωνίας Interbus σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία, της 11ης Νοεμβρίου 2011, για τη χρησιμοποίηση τεχνικής έκθεσης για τα πούλμαν και τα λεωφορεία, ώστε να διευκολυνθεί ο έλεγχος των διατάξεων των άρθρων 1 και 2 του παραρτήματος 2 της συμφωνίας (ΕΕ L 8 της 12.1.2012, σ. 46).

Άρθρο 2

Η σύσταση αριθ. 1/2011 της μεικτής επιτροπής καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ….

Βρυξέλλες,

Για τη μεικτή επιτροπή

Ο Πρόεδρος *Ο Γραμματέας*

Παράρτημα του παραρτήματος

Αναπροσαρμογή του άρθρου 8 της συμφωνίας σχετικά με τις διατάξεις εργασίας, του παραρτήματος 1 της συμφωνίας σχετικά με τους όρους που ισχύουν για τους οδικούς μεταφορείς επιβατών, του παραρτήματος 2 της συμφωνίας σχετικά με τα τεχνικά πρότυπα λεωφορείων και πούλμαν, του παραρτήματος 3 όσον αφορά το υπόδειγμα του εγγράφου ελέγχου για έκτακτες γραμμές για τις οποίες δεν απαιτείται έγκριση, και του παραρτήματος 5 σχετικά με το υπόδειγμα έγκρισης για μη ελευθερωμένα δρομολόγια έκτακτων γραμμών και το υπόδειγμα δήλωσης των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας Interbus σχετικά με το άρθρο 4 και το παράρτημα 1 ([1])

1) Στο άρθρο 8 της συμφωνίας, ο κατάλογος των πράξεων της Ένωσης τροποποιείται ως εξής:

α) η παραπομπή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1161/2014 της Επιτροπής, της 30ής Οκτωβρίου 2014 (ΕΕ L 311 της 31.10.2014, σ. 19), ο οποίος εφαρμόζεται έως ότου τεθεί σε ισχύ ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2014 (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1).

Αντί του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85, μπορούν να εφαρμόζονται ισοδύναμοι κανόνες που έχουν θεσπιστεί βάσει της συμφωνίας AETR, συμπεριλαμβανομένων των πρωτοκόλλων αυτής,»·

β) προστίθεται η ακόλουθη πράξη της Ένωσης:

«— Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2014, για τους ταχογράφους στον τομέα των οδικών μεταφορών, ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών και τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εναρμόνιση ορισμένων κοινωνικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1), ο οποίος εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος των εκτελεστικών πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 46 του εν λόγω κανονισμού.

Αντί του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 165/2014, μπορούν να εφαρμόζονται ισοδύναμοι κανόνες που έχουν θεσπιστεί βάσει της συμφωνίας AETR, συμπεριλαμβανομένων των πρωτοκόλλων αυτής.».

2) Στο παράρτημα 1 της συμφωνίας, ο κατάλογος των πράξεων της Ένωσης αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για την εναρμόνιση ορισμένων κοινωνικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 και (ΕΚ) αριθ. 2135/98 του Συμβουλίου καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3820/85 του Συμβουλίου (ΕΕ L 102 της 11.4.2006, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2014 (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 51), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 517/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 158 της 10.6.2013, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στη διεθνή αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 561/2006 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 88), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 517/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 158 της 10.6.2013, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 181/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τα δικαιώματα των επιβατών λεωφορείων και πούλμαν και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 1) όσον αφορά τις έκτακτες μεταφορές με πούλμαν και λεωφορεία.».

([1]) Στην αναπροσαρμογή του καταλόγου των πράξεων λαμβάνονται υπόψη τα νέα μέτρα που εκδόθηκαν από την Ευρωπαϊκή Ένωση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015.

3) Το παράρτημα 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Τεχνικός έλεγχος των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους:

— η οδηγία 2009/40/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, σχετικά με τον τεχνικό έλεγχο των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους (ΕΕ L 141 της 6.6.2009, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2010/48/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2010 (ΕΕ L 173 της 8.7.2010, σ. 47) εφαρμόζεται έως τις 19 Μαΐου 2018·

— η οδηγία 2014/45/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, για τον περιοδικό τεχνικό έλεγχο των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους και για την κατάργηση της οδηγίας 2009/40/ΕΚ (ΕΕ L 127 της 29.4.2014, σ. 51) εφαρμόζεται από τις 20 Μαΐου 2018·

— η οδηγία 2000/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουνίου 2000, σχετικά με τον οδικό τεχνικό έλεγχο των οχημάτων επαγγελματικής χρήσεως που κυκλοφορούν στην Κοινότητα (ΕΕ L 203 της 10.8.2000, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2010/47/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2010 (ΕΕ L 173 της 8.7.2010, σ. 33) εφαρμόζεται έως τις 19 Μαΐου 2018·

— η οδηγία 2014/47/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, σχετικά με την τεχνική οδική επιθεώρηση της καλής τεχνικής κατάστασης των οχημάτων επαγγελματικής χρήσεως που κυκλοφορούν στην Ένωση και την κατάργηση της οδηγίας 2000/30/ΕΚ (ΕΕ L 127 της 29.4.2014, σ. 134) εφαρμόζεται από τις 20 Μαΐου 2018·»·

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) Μέγιστες διαστάσεις και μέγιστα βάρη:

— οδηγία 96/53/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1996, σχετικά με τον καθορισμό, για ορισμένα οδικά οχήματα που κυκλοφορούν στην Κοινότητα, των μέγιστων επιτρεπόμενων διαστάσεων στις εθνικές και διεθνείς μεταφορές και των μέγιστων επιτρεπόμενων βαρών στις διεθνείς μεταφορές (ΕΕ L 235 της 17.9.1996, σ. 59), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία (ΕΕ) 2015/719 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015 (ΕΕ L 115 της 6.5.2015, σ. 1).

Οι τροποποιήσεις που επέφερε η οδηγία (ΕΕ) 2015/719 εφαρμόζονται από τις 7 Μαΐου 2017·

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1230/2012 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου σχετικά με τη μάζα και τις διαστάσεις των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους και για την τροποποίηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 353 της 21.12.2012, σ. 31)·»·

iii) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) Συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών:

— κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1161/2014 της Επιτροπής, της 30ής Οκτωβρίου 2014 (ΕΕ L 311 της 31.10.2014, σ. 19), ο οποίος εφαρμόζεται έως ότου τεθεί σε ισχύ ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2014.

Αντί του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85, μπορούν να εφαρμόζονται ισοδύναμοι κανόνες που έχουν θεσπιστεί βάσει της συμφωνίας AETR, των πρωτοκόλλων αυτής συμπεριλαμβανομένων·

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2014, για τους ταχογράφους στον τομέα των οδικών μεταφορών, ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών και τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εναρμόνιση ορισμένων κοινωνικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1), ο οποίος εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος των εκτελεστικών πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 46 του εν λόγω κανονισμού.

Αντί του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 165/2014, μπορούν να εφαρμόζονται ισοδύναμοι κανόνες που έχουν θεσπιστεί βάσει της συμφωνίας AETR, των πρωτοκόλλων αυτής συμπεριλαμβανομένων.».

β) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

i) τα αντικείμενα ρύθμισης και οι παραπομπές μεταξύ της πρώτης παραγράφου και του πίνακα αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εκπομπές καυσαερίων:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2007, που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκινήτων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (Euro 5 και Euro 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων (ΕΕ L 171 της 29.6.2007, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 459/2012 της Επιτροπής, της 29 Μαΐου 2012 (ΕΕ L 142 της 1.6.2012, σ. 16)·

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 595/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων και κινητήρων όσον αφορά τις εκπομπές των βαρέων επαγγελματικών οχημάτων (Euro VI) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, και για την κατάργηση των οδηγιών 80/1269/ΕΟΚ, 2005/55/ΕΚ και 2005/78/ΕΚ (ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 133/2014 της Επιτροπής, της 31ης Ιανουαρίου 2014 (ΕΕ L 47 της 18.2.2014, σ. 1).

Εκπομπές θορύβου:

— οδηγία 70/157/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 6ης Φεβρουαρίου 1970, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με το αποδεκτό ηχητικό επίπεδο και τη διάταξη εξατμίσεως των οχημάτων με κινητήρα (ΕΕ L 42 της 23.2.1970, σ. 16), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2013/15/ΕΕ του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 158 της 10.6.2013, σ. 172), η οποία εφαρμόζεται έως τις 30 Ιουνίου 2027, με την επιφύλαξη του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014·

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, σχετικά με την ηχοστάθμη των μηχανοκίνητων οχημάτων και την αντικατάσταση των σιγαστήρων τους, την τροποποίηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ και την κατάργηση της οδηγίας 70/157/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 27.5.2014, σ. 131), ο οποίος εφαρμόζεται, σύμφωνα με το άρθρο 15 του εν λόγω κανονισμού, από την 1η Ιουλίου 2016, την 1η Ιουλίου 2019 και την 1η Ιουλίου 2027.

Διατάξεις πέδησης:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Ελαστικά:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Διατάξεις φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Δεξαμενή καυσίμου:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Κάτοπτρα οδήγησης:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Ζώνες ασφαλείας — Τοποθέτηση:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Ζώνες ασφαλείας — Αγκυρώσεις των ζωνών:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Καθίσματα:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Εσωτερική διαρρύθμιση (πρόληψη των κινδύνων διάδοσης της πυρκαγιάς):

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Εσωτερική διαρρύθμιση (Έξοδοι κινδύνου, πρόσβαση, διαστάσεις των θέσεων, αντοχή της υπερκατασκευής κ.λπ.):

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3).

Προηγμένα συστήματα πέδησης έκτακτης ανάγκης:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3)·

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 347/2012 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου για ορισμένες κατηγορίες μηχανοκίνητων οχημάτων σε σχέση με προηγμένα συστήματα πέδησης έκτακτης ανάγκης (ΕΕ L 109 της 21.4.2012, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/562 της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2015 (ΕΕ L 93 της 9.4.2015, σ. 35).

Σύστημα προειδοποίησης απόκλισης από τη λωρίδα κυκλοφορίας:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 200 της 31.7.2009, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/166 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2015 (ΕΕ L 28 της 4.2.2015, σ. 3),

— κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 351/2012 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου σχετικά με την εγκατάσταση συστημάτων προειδοποίησης απόκλισης από τη λωρίδα κυκλοφορίας σε μηχανοκίνητα οχήματα (ΕΕ L 110 της 24.4.2012, σ. 18).»·

ii) ο πίνακας αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Αντικείμενο ρύθμισης	UN-ECE — κανονιστική ρύθμιση (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)	Πράξη της Ένωσης
Εκπομπές καυσαερίων	49	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2007 όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 459/2012. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 595/2009 όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 133/2014.
Εκπομπές θορύβου	51	Οδηγία 70/157/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2013/15/ΕΕ του Συμβουλίου, η οποία εφαρμόζεται έως τις 30 Ιουνίου 2027, με την επιφύλαξη του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2014. Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2014, ο οποίος εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 15 του εν λόγω κανονισμού από την 1η Ιουλίου 2016, την 1η Ιουλίου 2019 και την 1η Ιουλίου 2027.
Διατάξεις πέδησης	13	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.
Ελαστικά επίσωτρα	54 117	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.
Σύστημα φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης	48	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.
Δεξαμενή καυσίμου	34 58	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.
Κάτοπτρα οδήγησης	46	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.
Ζώνες ασφαλείας — Τοποθέτηση	16	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.
Ζώνες ασφαλείας — Αγκυρώσεις	14	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.
Καθίσματα	17	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.
Εσωτερική διαρρύθμιση (πρόληψη των κινδύνων διάδοσης της πυρκαγιάς)	118	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.

Αντικείμενο ρύθμισης	UN-ECE — κανονιστική ρύθμιση (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)	Πράξη της Ένωσης
Εσωτερική διαρρύθμιση (Έξοδοι κινδύνου, πρόσβαση, διαστάσεις των θέσεων, αντοχή της υπερκατασκευής κ.λπ.)	66 107	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166.
Προηγμένα συστήματα πέδησης έκτακτης ανάγκης	131	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 347/2012, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/562.
Σύστημα προειδοποίησης απόκλισης από τη λωρίδα κυκλοφορίας	130	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/166. Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 351/2012 της Επιτροπής.».

4) Στο παράρτημα 3, το κείμενο της υποσημείωσης αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«Αλβανία (AL), Αυστρία (A), Βέλγιο (B), Βοσνία-Ερζεγοβίνη (BA), Βουλγαρία (BG), Γαλλία (F), Γερμανία (D), Δανία (DK), Ελλάδα (GR), Εσθονία (EST), Ηνωμένο Βασίλειο (UK), Ιρλανδία (IRL), Ισπανία (E), Ιταλία (I), Κάτω Χώρες (NL), Κροατία (HR), Κύπρος (CY), Λετονία (LV), Λιθουανία (LT), Λουξεμβούργο (L), Μάλτα (MT), Μαυροβούνιο (ME), Δημοκρατία της Μολδαβίας (MD), Ουγγαρία (H), Ουκρανία (UA), Πολωνία (PL), Πορτογαλία (P), πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (MK), Ρουμανία (RO), Σλοβακική Δημοκρατία (SK), Σλοβενία (SLO), Σουηδία (S), Τουρκία (TR), Τσεχική Δημοκρατία (CZ), Φινλανδία (FIN), προς συμπλήρωση.».

5) Στο παράρτημα 5 της συμφωνίας το κείμενο της υποσημείωσης αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«Αλβανία (AL), Αυστρία (A), Βέλγιο (B), Βοσνία-Ερζεγοβίνη (BA), Βουλγαρία (BG), Γαλλία (F), Γερμανία (D), Δανία (DK), Ελλάδα (GR), Εσθονία (EST), Ηνωμένο Βασίλειο (UK), Ιρλανδία (IRL), Ισπανία (E), Ιταλία (I), Κάτω Χώρες (NL), Κροατία (HR), Κύπρος (CY), Λετονία (LV), Λιθουανία (LT), Λουξεμβούργο (L), Μάλτα (MT), Μαυροβούνιο (ME), Δημοκρατία της Μολδαβίας (MD), Ουγγαρία (H), Ουκρανία (UA), Πολωνία (PL), Πορτογαλία (P), πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (MK), Ρουμανία (RO), Σλοβακική Δημοκρατία (SK), Σλοβενία (SLO), Σουηδία (S), Τουρκία (TR), Τσεχική Δημοκρατία (CZ), Φινλανδία (FIN), προς συμπλήρωση.».

6) Το πρότυπο δήλωσης των μερών της Interbus για το άρθρο 4 και το παράρτημα 1 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι τρεις όροι που καθορίζονται στο κεφάλαιο I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 51).»·

β) στην παράγραφο 2, το δεύτερο εδάφιο διαγράφεται.